

ordentlich Erhalten. Die 1000 fl.¹ anlangen ligen allhie im Gottshus, wie mein gnedige Frau [Aebtissin Maria Viktoria von L i c h t e n s t e i n] schreiben wirdt, auf welches mich beziehen, die andern 500 fl. wirdt die freüllin [Maria Anna B u r t z v o n S e e t h a l] auch gwüss übergeben, ist also alles richtig. Erwahrte der lieben Campangell [Hochzeitgesellschaft]. Der schnider [der Zuger Hersteller des Hochzeitskleides]² hette morn zuo geyenhoffen [Gaienhofen, D Baden-Württemberg] auch gehn auf der hochzeitt. Er sollte sorg zu allem haben. Wans köhnte sein, so bittet die freüllin Hochzeitterin dafür Er köhnte etwan bisweilen aussert der stethen auf der Hochzeitter [B e a t L u d w i g s Zurlauben] pferdt reiten. Er wirdt auch alles muntlich sagen, wie es eine beschaffenheit in geyenhoffen habe. Da wirdt man sehen dass es böse lüth hatt. Freüllin Hochzeitterin befilcht sich 1000 feltig ... der Frau Schwester und Herrn Hochzeitter."

- 1) Hiebei handelt es sich um die Morgengabe für die Braut, Maria Anna Burtz von Seethal, vgl. Meier/Zurlaubiana 238f.
- 2) Laut Ehevertrag musste Beat Ludwig für das Hochzeitskleid aufkommen, s. ebenda.

Original - AH 48, 288-289 - Blatt 289^r leer

149

1722 Februar 8., Avignon

A

NEUIGKEITEN AUS DER [PESTVERSEUCHTEN] STADT AVIGNON

"Estat des morts et des malades que nous avons eu pendant le mois de janvier du ... [premier] au 8. 21 malades et 21 morts par jour du 9 au 16 18 malades et 22 morts par jour du 17. au 24. 17 malades et 18 morts par jour du 25 au 31. 6 malades et 9 morts par jour dans cette p.^{re} semaine de fevrier nous avons eû Environ 3 ou 4 malades et autant de morts par jour Il y a des jours ou il n'y a point eû de morts et d'autres ou il n'y a eu qu'un ou deux malades nous commençons aujourd'huy une 40.^{nes} [Quarantäne] de 15 jours apres cette quinzaine on fera une nouvelle Communication d'Eprouve et ensuite une 40.^{ne} de santé".

AH 48, 290^r

✓
171